## 美国中餐厅的危机,不只是疫情

卢奕贝 界面新闻 1 week ago



金山唐人街。来源:图虫

记者: 卢奕贝 编辑: 牙韩翔



疫情让中餐厅们陷入停滞,也因排华情绪受到冲击。但在此之前,危机已经潜伏多时。

自1999年开始营业的尖峰茶餐厅一直是一部分硅谷居民的深夜食堂。它是这里为数不多的、 会营业到凌晨3点的地方。四处关门的夜晚,它仍然提供热气腾腾的干炒牛河。

不过,自3月16日加州开始全面严控堂食以来,原本拥有两家分店,经常爆满的尖峰茶餐厅,早在几周前便关闭了一个门店,只留一家坚持着打包与外卖业务。

虽然它从早上11点营业到凌晨2点,但微薄的收入远不不足以支付房租和人工。"我们撑不了太久的。"尖峰老板的女儿Amy Chou对界面新闻说道。

美国餐饮业因为新型冠状病毒肺炎疫情 (COVID-19) 而遭受了从未有过的重创。眼下,美国许多州和城市已要求餐馆和酒吧停止堂食,这将影响全美1560万餐饮行业从业人员的生计。

根据美国国家餐厅协会(National Restaurant Association)的数据,行业将承受至少2250亿美元的损失,并被迫在未来三个月内减少5至700万个工作岗位。

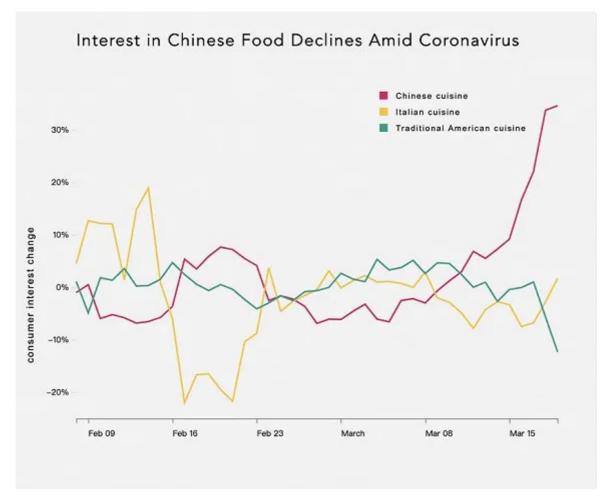
美国名厨Tom Colicchio说,"这是我们这一代人的'二战'"。

但对美国的中餐厅们来说,情况比单纯的经营损失艰难的多。在美国,COVID-19病毒是在中国武汉爆发的这种意识,深深镌刻在人们脑海。美国总统特朗普曾再三用"中国病毒"来描述COVID-19病毒,不少民众对华人的排外情绪也因此被点燃。

许多美国人早在1月底开始,便减少了去中餐厅用餐。

根据Yelp(类似美国的大众点评)的数据,通常,在农历新年前后,Yelp上搜索中国餐馆的次数会增加,但今年有了明显下降。在2月的前三周中,中餐厅的电话、网站点击、送货订单和评论等互动,在所有类型餐馆中所占的份额,下降了约20%。

但讽刺的是,在美国疫情全面爆发后,随着宣布禁止堂食的州、市越来越多,以及人们逐渐 选择待在家里不再外出,中餐外卖的需求暴涨,而不那么适合打包的日本菜、意大利菜、传统美国菜等的需求不断下降。



来源: Yelp

1960年代的移民潮也给美国带来了无数的中餐厅。"这些人来美国不是为了当厨师。他们是移民,烹饪只是他们谋生的方法。"哥伦比亚大学社会学教授珍妮弗·李(Jennifer Lee)在接受《纽约时报》采访时说。

移民者们并不需要具备多么高超的厨艺,就能够满足美国人的味蕾。中餐厅的卖点是便宜与快速,餐厅老板可以根据美国顾客的喜好,推出饺子、干炒牛河和幸运饼干等等,然后把这些东西装到外卖盒子里。

这也导致了美国中餐厅的竞争异常激烈。

Amy Chou一家人早期一直在旧金山生活,这座城市是早期华人移民的聚居地。至今,旧金山至少21%的人口都是华人。

但尖峰茶餐厅在选址之初便去到了硅谷。那是1999年,Google还远没有成为今天的庞然大物,那里并没有太多居民,甚至称得上荒芜。而尖峰茶餐厅远走的原因很简单,只有在硅谷他们才能承受的起房租、水电、人工,以及避开旧金山已经十分拥挤的中餐厅们。

事实上,中餐厅们一直以来最大的客群仍是当地华人,售卖的菜品、餐厅的模式也大同小异。低廉的价格、相同的客群以及高昂的成本让中餐厅们只能相互躲开。在美国,除唐人街外,一个街区一般只会存在一家中餐厅。

中餐厅的老板们通常都有着一种拼劲。他们实现目标的方式简单直接,那就是比所有人都更努力。

尖峰茶餐厅每天的营业时长高达16个小时,员工们会分两班调换,Amy Chou的父母却会一直守在店里。他们今年已经接近60岁了,除非Amy硬把他们带去旅游,他们从不休息。这样的生活持续了21年。

这样的故事并非孤例。纽约中餐馆Eng's的老板Tom Sit移民来到美国之后,也一直在厨房工作。如今他将近80岁,仍然每周工作80个小时,没有休息日。在妻子的说服之下,他才开始考虑退休。

而眼下一个的一个事实是,即使没有新冠肺炎的全球爆发,中餐厅在美国已经是一个正在走向衰退的行业。

美国中餐联盟主席黄民曾表示,近年来全美中餐厅数量呈下降趋势,由2015年的5万多家下降到2019年的3.8万家。

据Yelp的数据显示,自2019年的过去5年里,美国前20大城市的中餐馆数量一直在下降。即使在华人最多的旧金山,中餐馆的比例已从10%下降到了8.8%。



尖峰茶餐厅。(图片来源:受访者提供)

这并非美国餐饮行业没落带来的影响。事实上,过去5年内,上述报告显示这20个城市一共 涌现了1.5万多家新餐馆,但中餐馆反而减少了1200家。

许多关闭的中餐厅,是因为后继无人。

"事实上,我享受朝九晚五的人生。"Amy Chou说道,她并不愿意继承父亲的中餐厅。"我只想拥有一份普通的工作,到我老了的时候我可以瘫在沙发上看电视,而不是每天被电话轰炸,担心着会不会有检查员上门,或者水管爆了,或者要为他人顶班。"

在中餐厅成长的经历,最终把她打磨成一个努力而坚定的人。长大后,Amy Chou去了 UCLA就读本科,后来又去了哈佛大学学习教育学。如今,她有了自己的事业,在公共教育 领域待了近13年。

这是所有华人移民者后代的写照。某种程度上看,这些年轻一代正在恢复父母们作为移民者丧失的社会地位。他们就读名校,从事相对体面的工作,"他们的目标从来都不是继承父业。这一代华人移民的子女往往从事技术或咨询等行业,而不是在餐厅或美甲沙龙工作。" Jennifer Lee说。

与此同时,年轻人们也不愿意到餐厅打工。事实上,在美国餐厅打工的工资并不低,以旧金山为例,服务员们的每小时工资平均能达到13.48美元,然而即使尖峰给出的工资高于平均,也很难找到愿意应聘的人。

"人们来到这里是为了上大学,为了研究,为了工作,他们不想来中餐厅干活,他们要去的是 科技公司或者自己创业。"Amy Chou告诉界面新闻。

她的母亲今年58岁,几个月前店里的洗碗工突然生病请假了,但却找不到人愿意替代,于是她只能自己动手,足足在店里洗了8个小时的碗碟。



尖峰茶餐厅。(图片来源:受访者提供)

美国家庭作坊式经营的中餐厅请人难、无人接班、经营弊病等问题,让中餐业消失在美国大大小小的城市中。

如今, Amy Chou的父母仍打算继续将尖峰茶餐厅经营下去。除了还想存点养老金外, 他们对这家餐厅的情感已经深入骨髓。这是他们人生的见证。

Amy Chou的父亲为尖峰茶餐厅超长的营业时间感到骄傲。他对初到美国,四处打工时,深 夜无法找到食物填饱肚子的经历影响深刻。这也让他在开始经营尖峰茶餐厅的最初,就决定 将它做成一个在深夜仍灯火通明的地方,熟客或过路的旅人都能在这里找到一点小小慰藉。

未经授权 禁止转载

Read more